

62 46 75

Viernes 26 de Julio de 2002 **LA PRENSA** / 17

Lanzamiento de Pisagua. La semilla en la arena, de Volodia Teitelboim

Un homenaje a la memoria

● En esta novela, el octogenario escritor lleva a la Literatura a dar cuenta de uno de los hitos de vergüenza y dolor de la historia de Chile.

Los 45 años de la publicación de esta obra testimonial merecen una celebración en grande. Fue así como más de cien personas ligadas al mundo de la cultura y la política se congregaron en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, para festejar el lanzamiento del libro *Pisagua*. La semilla en la arena, del octogenario escritor y candidato al Premio Nacional de Literatura, Volodia Teitelboim.

El acto contó con la destacada presencia de Hortensia Busti de Allende; el Premio Nacional de Literatura, Gonzalo Rojas; la Directora de Bibliotecas, Archivos y Museos, Clara Budnik; el ex secretario general del Partido Comunista, Luis Corvalán y académicos de la Universidad de Chile y ARCIS, entre otros.

El gran poeta y Premio Nacional de Literatura, Gonzalo Rojas fue categórico al describir lo que ha significado la figura de Volodia Teitelboim a través de los tiempos: "No hay siglo XX en Chile sin Volodia Teitelboim", afirmó y agregó que "siempre se dio en este hombre la dignidad e inteligencia".

Respecto a la trascendencia de la figura de Teitelboim a través de tantas generaciones, Gonzalo Rojas destacó que "los grandes maestros como él no basta con amarlos, hay que merecerlos".

Al finalizar su intervención preguntó: "¿Quién de nosotros, los escritores de Chile, no debiera escribir un libro sobre Volodia Teitelboim?"

La gestora cultural Marta Cruz-Coke, la primera comentarista del libro en inter-

venir, se refirió a la novela *Pisagua* como la historia de un hecho real, escrita con pasión. Al destacar en Volodia Teitelboim su doble vocación: "literaria y de justicia", afirmó: "Su responsabilidad lo lleva a optar por el camino de la justicia, pero también usará la literatura como un arma".

Describió el texto de Teitelboim como una novela comprometida y testimonial. "Ser testigo es ser garante de una verdad, es estar presente por los ausentes, es rescatar a los otros. Dar testimonio es la única forma de enfrentar los hechos humanos".

Resaltó en Volodia el coraje para "dar testimonio por los seres que han sido tratados como objetos y devolverles su valor como seres humanos".

Al referirse al título del libro *La semilla en la arena* y al destino trágico de miles de prisioneros de Pisagua, Marta Cruz-Coke afirmó que "el infértil suelo de Pisagua puede ser fecundado por la dignidad".

Según el sociólogo Tomás Moullan, "la lectura de *Pisagua*, relato de luchas, de solidaridades, es un remezón moral". Recordó a los asistentes que de la historia de esa persecución el Partido Comunista salió fortalecido. Esto, según Moullan, "porque supo mantener un programa democrático y de izquierda para Chile, un programa que no abandonaba lo que era, para esa época, no para todos los momentos de la historia, un camino revolucionario".

El último comentarista del libro, el escritor y crítico lite-

rario Darío Osés se refirió a *Pisagua* como una novela extensa, compleja, que convoca a una multitud de personajes y da cuenta de un proceso social.

Destacó que a 45 años de la fecha en que se escribió, *Pisagua* puede leerse ya como una novela histórica. Agregó que más allá de lo testimonial de relato, "*Pisagua*, este puerto lleno de fantasmas de riquezas salitreras y de miserias sociales, adquiere en este libro, una admirable realidad literaria. En el sitio en que se concentran los traumas de todo un país que vive en una situación anómala, una ruptura del trabajo, del amor, del continuo cotidiano, una ruptura de pesadilla".

Anteriormente a ser ovacionado por el público asistente, Osés concluyó: "En medio de esta humanidad desértica, *Pisagua*, emblema de la libertad y de la esperanza tantas veces perdidas y otras tantas porfiada y precariamente recobrada, tal vez pueda convertirse en la semilla sembrada en la arena del desierto global".

Finalmente, fue el turno del autor Volodia Teitelboim. Visiblemente emocionado e impresionado por la cantidad y la calidad del público presente destacó el significado del lanzamiento de *Pisagua*. "Para mí esta reunión tiene el sentido de aquellos que toda la vida han pensado en un país mejor, en una humanidad menos desdichada, donde el humanismo sea la fuerza esencial que no permitirá que este sea ni el siglo, ni menos el milenio del 'mercadó'".

Para contrapesar esta situación manifestó su clara convicción de que "hay en todas partes de la tierra, en todos los países, en todos los pueblos, gente que no está de acuerdo con esto y que no cesará jamás en la lucha".

A partir de esto, se refirió a la importancia del testigo y su objetivo como tal. "Aquel que rinde testimonio, el hombre que anota, aquel que dice sucedió tal historia y la entrega para que las generaciones siguientes conozcan lo que aconteció y también continúen esa historia de otras maneras, tratando de transformarla y mejorarla".

Luego de nombrar a aquellos que lucharon incansablemente por sus sueños y utopías como Cristo, Carlos Marx, Gandhi, afirmó que todos y cada uno de ellos "están en todo aquel que reclama sus derechos, en los mil centros o rincones del descontento. Pero para eso es necesario defender la memoria. Sobre todo ahora, cuando la memoria ha sido sepultada bajo capas de amnesia organizada por los medios de comunicación, a fin de que la persona olvide lo que es, incluso su propia conciencia".

Refiriéndose a los trágicos acontecimientos que se produjeron en *Pisagua*, Volodia Teitelboim afirmó que aquello sucedió en el siglo XX y se preguntó: "¿Qué pasará en el siglo XXI? ¿Habrá un cuarto campo de concentración de *Pisagua* como símbolo trágico de que la historia se repite? Nadie puede afirmar de que éste no se producirá, pero hay que hacer lo posible para que así sea, para evitarlo".

Un homenaje a la memoria [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Un homenaje a la memoria [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile